



CLLクラブ会報 2017年10月

Vol.171 発行日 2017年10月1日
チェンマイロングステイライフの会
ヒルサイドコンド4、2階（ロビーの
階）215号室
事務所 Tel:053-217572
ホームページ <http://cll-thaijp.net>
監修：世話人会 発行：広報部
本誌からの無断転用をお断りします。

初めてのベトナムツアー

広報 佐原勝美

ベトナムについては、戦争が10年も続き、ジャングル戦でアメリカに勝利した国くらいの知識しかなく、旅行前にインターネットで調べました。

東南アジアのインドシナ半島東部に位置し、広さは日本の0.9倍、人口は日本の0.7倍、物価は日本の3分の1、平均年齢は27歳、地図を見たら南北に長い国でした。

7月26日（水）～7月29日（土）3泊4日ベトナム中部への旅が、赤とブルーの鮮やかなアオザイを着用したタイ人ガイドさんの案内で始まりました。

ダナンに到着してまず両替、10万ドン札？ 単位が大きすぎて価値が良く分からない。そしてバスで移動。右側通行で、バイク・自動車でいっぱい、歩行者もあふれている信号の無い交差点。助手席に乗せてもらいましたが、スリル満点でした。

現地のベトナム人ガイドさん（男性）は、日本へ行ったことはなく、主に夜の付き合いで日本語を勉強したそうですが、日本語や案内は上手で、この国もなにか問題に遭遇すればお金で解決できるとの説明でした。

【1日目】

フエにある第12代皇帝カイディン帝（在位1916～1925）の陵墓

ベトナムの伝統様式なのでしょうか、石で造られた建物が小高い丘の上であり、周囲の景色を一望でき、モザイクで飾られた天井、陶器やガラス細工が埋め込まれた彫刻が並びきらびやかでした。最初に目についたのが立っている人の石像。彼らは陵に祀られているカイディン帝の霊魂を守っているのだそうですが、ひとりひとりの人相が違い、うつむきかげんのなぜか厳格な表情が印象に残りました。

夜のドラゴンボートクルーズ

旧市街と新市街を二分して流れる穏やかなフォン川をクルーズしながら、ベトナム楽器の演奏を楽しみました。・・・夜風は気持ち良かったです。ショーを行う女性に笑顔のサービスが感じられませんでした。やはりここは社会主義共和国なのか。



【2日目】

世界遺産フエ王宮

フエ市内にある阮朝の王宮は、中国北京の故宮の4分の3の縮尺で作ったと言われており、約600m四方の城壁に囲まれた王宮内に遺跡がありました。

ベトナム戦争で破壊されたものが多いかと思いましたが、王宮正門などは補修されたのだと思われ、現在もその姿を残していて戦争の爪痕は感じられませんでした。

ティエンムー寺「天女の寺」

このお寺はフォン川北岸、王宮の西側の小高い丘の上にある禅寺で、1601年創建された正面入口にある塔は高さ21mの七層八角形、この寺の一角に古い車が置いてありました。1963年にサイゴン政府に仏教の弾圧を抗議して焼身自殺した住職の車だとか。

リンウン寺は、ソンチャ半島にある広大な敷地面積を誇るお寺です。敷地内には本堂やなんと67mの巨大な観音像、絶景ポイントなどなど見どころが満載でした。観光客からはパワースポットとしても、地元の若者にはデートスポットとして人気だそうです。



【 3 日 目 】

バナヒルズはダナン郊外にある中世フランスの町並みをイメージしたテーマパーク。標高 1,487m の場所にある施設へは、ギネス記録にも登録されている「世界最長のケーブルカー (5,042.62m)」で移動するため、到着するまでの絶景を楽しめました。総全長、高低差、ロール重量、キャビン数がギネス記録とか。

ベトナム中部の都市ダナンの南方 30 キロ、トゥボン川の河口に位置する古い港町ホイアンは 1999 年に「ホイアンの古い町並み」として世界文化遺産に登録され、400 年前もの昔、ホイアンが貿易港として栄えていた時代には、当時のベトナムと交易をしていた外国の商人たちがこの街に住んでいたとか。日本もそのひとつで、日本人も 1000 人住んでいたと言われていました。

来遠橋はホイアン旧市街の水路に、1500 年代終わり頃そこに住んでいた日本人の手によって建設された瓦屋根付きの木造太鼓橋で、日本人町と中国人町を結んだ橋だったとのこと。大勢の観光客が訪れていて、日本人の方にもお逢いしました。

ダナンにあるドラゴン橋は、2013 年の 3 月末に開通したダナンの観光名所で、全長なんと 666m もあり、片側 3 車線合計 6 車線ある迫力満点の巨大な龍の形をした、ベトナムで作られたと思える珍しい橋でした。・・・夜景は素晴らしく照明の色も五色に切り替わり綺麗でした。



【 4 日 目 】 ダナンのハン市場は二階建てで思ったより小さく、中は食材・衣料品・雑貨などそれぞれのコーナーが分かれており、目的の商品を探しやすくなっていました。スルメ、煮干し等海で取れる物を購入しましたが、値引き交渉をするのを忘れませんでした。

出てきたベトナムでの料理は、日本人向けに選ばれたとは思われませんでした。辛い料理はほとんど無く、食事に箸やお茶碗を使い、米が主食で、揚げる、煮るなどの料理でした。朝食では米粉を使った麺料理のフォーと呼ばれる料理が美味しかった。

中国文化の影響を受けた料理法かと思ひ、どの料理も美味しかったのですが、カニ、魚をカラカラに揚げってしまうのは、せっかくの新鮮な素材が勿体なく思われました。イカは美味しく、ご飯もタイより日本のご飯に近く、柔らかくて美味しかった。

英語は通じると思い込んで来ましたが、場所によって Water (水) Ice (氷) が食事をしたレストランでも通じませんでした。

宿泊したどのホテルにも Wi-Fi とバスタブが付いており、観光をして疲れを癒すのにバスタブがあったのは嬉しかった。

新しくスケールの大きい観光施設、海岸のホテルの建設ラッシュ、若い人が多いベトナムは、サービス施設の従業員の教育も含めこれからの国だと思いました。

アオザイを着用した美しい女性、美しい海、若者が生き生きと暮らす様子を想像して来たのですが、私の思い込みだったようです。でも楽しい旅でした。

しかし帰りの飛行機に乗った時、タイ語を少ししか話せないのに、“サワディーカア”と笑顔で言われ、何かホットしたのは私だけでしょうか。

<2017年 9月 2日 (土) 第一月例会>

場所：チェンマイ・オーキッドホテル2F、 参加者：39名（ゲスト1名含）

会員動向：個人会員144名、法人会員11社

鈴木代表挨拶：ある高齢の当会員が重いアルツハイマー病と診断されました。ご本人の手帳を拝見させて頂くと、本年4月までは几帳面かつ詳細に記録されていましたが5月以降は記載が無く、6月には我々の名前も分からない状況となりました。ここでお願いしたい事は、エンディングノートを作成して頂きたい。特に回復見込みの無い「延命処置」についての要否を明記して欲しい。今回の様に、急に意思表示のできない病気やケガをした場合に備えて頂きたい。これが無いと、どうするかは親族全員の意思確認が必要となり、確認が出来るまで病院は延命処置をしてしまい、多額の費用が掛かるだけでなく親族は悩みます。次にこのような会員の支援には、会としてできるだけの事はしますが、ボランティアとしての支援であり、自ずと限界があります。対応内容の規則化は今後の対応を義務付ける事となり、無償であるボランティアの性格から義務化はすべきでないと考えています。

「自然を楽しむ会 旅行計画の説明」：詳細は5ページに掲載

説明者：レインボートラベル アヌポン氏

講演：「タイで安全に暮らすには！ タイでの危機管理について」

講師：戸島国雄氏（警視庁で、現在タイ王国内務省国家警察科学捜査部現場鑑識 警察大佐）

三島由紀夫割腹事件・トリカブト保険金殺人事件など36年間の現場鑑識課で携われた事件について、タイ王国勤務時の日本人が日本人を騙す話などの興味深い話がありました。またスライドでインド・スマトラ島沖地震による大津波での、数多くの遺体確認作業の話がされました。

<2017年 9月16日 (土) 第二月例会>

場所：チェンマイ・オーキッドホテル2F、 参加者：40名（ゲスト1名含）

会員動向：個人会員145名、法人会員11社

鈴木代表挨拶

1. 移民局への種々申請文書について

文書を電子化して、メールで会員各位へ送付します。ご自分で申請されている会員は、これに申請内容を記載・保存し、次回の申請時に必要箇所を部分修正すれば、次回以降は簡単に作成できます。現在、申請書式の最新版を調査中です。

2. 自己責任について

世話人会では、皆様にお役立いただけるよう種々の情報提供や例会での、食物販売等を行っています。情報については、最新を正しく伝えるべく努力しており、食物については、安全を期す為、なま物は避け作り立てを提供する様にしています。しかし、時には不具合が有るかも知れません。この場合は再発防止に努めますが、責任については世話人会では取れません。情報を活用した方、食物を購入した方、ご自身で責任をお持ち頂くしか無く、ご理解願います。

3. 次期世話人の推薦について

12月第1月例会で次期世話人選挙が有ります。現在世話人会で次期推薦者を抽出し、本人にお願いをしていますが、多くは拒絶されています。このままでは選挙が成立し無くなります。ご協力をお願いします。

講演：「近世京都の文化の再検討：学問に注目して」

講師：チェンマイ大学人文学部東洋言語学科日本語科講師 松川雅信氏

【要旨】我々は都合の良い形で「京都」を捉えていないだろうか。本講演では巷間にあふれる「京都」イメージを批判的に検討した上で、平素語られることの少ない「歴史都市京都」を提示した。意外にも近世京都は、東アジアの文化を摂取してつくられた学問都市なのであった。

各部報告、**業務部**：出入国カードの用紙が10月1日より変更されますが、現在の在庫が無くなり次第、新しい用紙に切り替わるとの事です。

事務局：12月16日（土）忘年会を開催します。実行委員会を立ち上げますのでご協力ください。

9月19日（火）に加堂幸雄会員が心不全のためご逝去になりました。ご冥福をお祈りいたします。

2017年 第1回フォト同好会写真集

今回は6月18日～20日に、バンコック近郊の塩田、チョウチョ、浜辺などへ取材に行った時のものを中心にした作品です。フォト同好会では会員の皆様の入会をお待ちしています。毎月、第2・4金曜日に事務所で例会を開いています。

第3回 CLL フォト同好会写真展のお知らせ

日時：2017年11月7日（火）～11月12日（日） 10:00～17:00 最終日は正午まで

場所：チェンマイ大学アートセンター 1階（ちゃーお地図 2-C）

11月7日（火）はオープニングセレモニーを同会場で開催します。チェンマイ茶道同好会の披露と軽食の用意を致しておりますので、お友達をお誘いのうえお越しください。お待ちしております。



瀬田 清史会員



奥村 辰郎会員



佐原 和子会員



徳田 圭子会員



ルチラ会員



高橋 正樹会員

CLL 自然を楽しむ会旅行予定 2017～2018



企画	旅行内容	旅行予算 パーツ	最低参 加人数
1	【CLL 2017年 10月の自然を楽しむ会】 CHIANGRAI 10月18日(水) 日帰りツアー、昼食込み 場所は ウィアンパ・パオ郡 チェンライ ＊タイ北部・ウィアンパパオ郡の 暁の家「ルンアルン・プロジェクト」(中野穂積さん)を訪問 ＊ウィアンパパオの近くの山、ドイ・チャーンで無農薬栽培されているアラビカコーヒーが飲めるカフェ。 タイ北部山岳地帯のドイ・チャーン村で、山岳民族が専用のコーヒーを栽培します。	900	18
2	【CLL 2017年 11月の自然を楽しむ会】 LAMPANG 11月21日(火) 日帰りツアー、昼食込み 場所: ラムパーン ＊フィールド上で最長の竹の橋The longest bamboo bridge over field ＊ラムパーンのセラミック工場の村見学, 二匹の蛇の守る鍾乳洞、パータイ洞窟 ＊不思議な池 Green Sink Hole 神の子池(ラムパーン) 神様からの贈り物 ＊その他	1,100	20
3	【CLL 2017年12月の自然を楽しむ会】 BANGKOK-KANCHANABURI 12月18-21日(月-木) 3泊4日間 場所: バンコク・カンチャナブリー、ミャンマー国境街 カンチャナブリー: クウェー川鉄橋、湖の畔に暮らすモーン族と出逢う[サンクラブリー] モーン・ブリッジ、モーン族村、スリー・パゴダ・パス 行き: 飛行機 帰り: 列車 バンコク: 王宮、エメラルド王室寺院、ワット・アルン(暁の寺院、涅槃寺、ご買い物等)	11,500	18
4	【CLL 2018年1月の自然を楽しむ会】 ISAN - LAOS 1月16-18日(火-木) 2泊3日飛行機で 場所: ウボンラーチャターニー、 南ラオスチャンパーサク最大世界遺産の遺跡「ワット・プー」 タイのグランドキャニオン! サム・パン・ボークおすすめスポット 近郊にはタイのグランドキャニオンとも言われている「サム・パン・ボーク」や 岩の草原と断崖絶壁から見下ろす景色が美しい	14,000	20
5	【CLL 2018年2月の自然を楽しむ会】 Ranong - Myanmar-Under Sea World 2月6-8日(火-木) 2泊3日飛行機 場所: Cock's Comb Island ミャンマーのアンダマン湾、ラノン県からミャンマーのゴ・トン島のエメラルドハート - コックコム島 船でリトルモルディブ エメラルドグリーン美しい海が広がる。 エメラルドハート - ミャンマーcock's comb island (コックコム島)	15,000	18
6	【CLL 2018年3月の自然を楽しむ会】 VIETNAM - HANOI - HALONG 3月5-8日(月-木) 飛行機 3泊4日 場所: 北ベトナム 北ベトナム (ハノイ、ハロン湾、サパ), ホーチミンはベトナムの商業の中心地ですが、 政治と文化の中心は首都ハノイ。ハノイもホーチミン同様にバイクの数が非常に多く街中 ベトナムの世界遺産、ハロン湾クルーズ船から眺める、タンロン水上人形劇場、ベトナムで一番空気が 綺麗な街、サパが魅力的すぎる街でしたサパはもともとはフランス人が避暑地として開発したところです。	18,000	25
チェンマイ・レインポートラベル社 (CLL法人会員) アヌポン 携帯電話 081 671 0139, 081-8826407			

ミャンマーの入国手続
 き費用は含まれていま
 せん。

LONG-STAYERS Short tour(2016.11.16~19.3泊4日)の感想記

会員 広瀬 寿武

参加した日本人4人の感想。

「英語に泣いた旅」小池氏

「国際親善の旅だね」庄司氏

「コミュニケーションと大らかな笑顔溢れた楽しい旅」広瀬洋子氏

「make a friendship tour」見知らぬ、文化言葉の違うシニア、ロングステイヤーと一緒に酒を酌み交わし、笑え合えた豊かな旅。広瀬寿武

時は雨季の去った快晴な快い11月中旬。市内ホテルでウエスタンスタイルの朝食から始まったが、其々初対面の面々。簡単な笑顔の挨拶は軽い様子見。

USA 15, Aust4, New Zealand1, Canada1, Japan4, Korean2, Taiwan1, Staff10. Total 37. 5台のワゴン車に分乗。我がチームはN03. カナダ人1 オージー2 と広瀬洋子の女性4人、USA2、小池、庄司、広瀬と男性5人プラス、若い「ほぼ」美人のガイド。

参加国の構成の顔ぶれからも分かるように、ガイドの全ての説明から途中でのガバナーの挨拶、全員での昼食、宿泊ホテルでの会食等々、全て、共通語は「英語」

休憩、食事、会食等の座席は自由なので参加者全員とコミュニケーションが出来た。

起きてから寝るまでの3日間でフレンドシップを作り、違う価値観を理解できる時間がゆったりと有ったのは、有意義なツアーだと参加者の大方の感想。

最初に書いた4人の「感想語句」でツアーの情景が想像出来るかも。

Lampang, Pai, Mai Hong Som と結構な長距離だが、世界のロングステイヤーのシニアは元気が良く、騒ぎながらの疲れ知らず。まず、良く食べ良く飲む。日本人が負けずにトライしても上を越せない。

主催者のビジネスか宣伝で案内された観光施設(場所)の殆どは気の中に留まらず、申し訳ないの一言で謝るしかない、が、途中でのナーシングホームには興味を示した人が多くいた。

「我が将来の居場所」はLongstayerの必要事項か? 事業者はスイス人、白壁にゴージャスなインテリア、修道院に似た静かな環境、花々の集いに美観は有るが、生花なのか死花なのか佇まいが冷たい。

stayFeeは? 大きなガマガチと相談したいが?

「私は嫌だな」潮騒の風を感じるあの岩場か、頬を撫ぜるそよ風と鳥のさえずりの中で声高に歌いながら、あの世への我が道を探す。壁とニラメッコや静寂の中はさみしいよ、と、USAのWの感覚。

インタナショナルのロングステイヤーの腹の中では「良い所だ」と思いながらも、羨ましくもあり、悔しくもあり、負け惜しみも有り」と財布の中身。

シニアロングステイヤーのツアーバスは、曲りくねった山道が無表情に疾風して行く。「オーマイガッド、死にたくないわよ」まだまだ、未練があるらしい。

みんなに聞いてみると「私が一番老人だ」と。いやはや私も「オーマイガッド!」

食べて、騒いで、良く寝ての3泊4日、Mai Hong Som からチェンマイまで飛行機、20分、たったの20分! 私は特記したい。6人乗りのジェット機、豪華なインテリアチェアに深々と座りながら一瞬の「VIPかCEO」の気分。

小池、広瀬夫婦、オージのK、政府スタッフ2人、どのような人選なのか? 「anyway we are lucky」生涯一度の経験。くすぐったい気恥ずかしさを隠さず、写真を見せびらかす。

ネットには早速、ツアーフレンド達からの誘いや、メールが溢れて、チェンマイロングステイの人生に華やぎをプラスする想いが身の深くに沈んで行く。

欧米人もロングステイヤーはシニア。残る人生の時間をいかに楽しむか、心を開いて語り合うと、アジア人との違いも見えて来る。

CLLの集いにマンネリズムと閉塞感を感じながら、今回のツアーに新鮮な微笑みを覚えた。

このツアーのマネージは関わった県、ローカルの政府、費用は Lampang Province とのこと。参加者は全費用フリー、あのジェット機も！

最後の夜食会で、関わった県職員、関わったスタッフ達に、参加者全員が拍手で謝辞を表した。「ゴージャスなツアー、ラブリーな企画、ありがとう」

広瀬 (2016. 11. 22. 記)



ぬか漬けワークショップ

財団法人 Kayano321 が主催するぬか漬けワークショップが 9 月 5 日に開催され、CLL のメンバーが参加されました。日本人にはお馴染みのぬか漬けですが、今回のワークショップでは目から鱗の知識から、すぐに傷みやすいぬか床を守る知恵、ぬか漬けにすると美味しい意外な食材など、あっという間に 1 時間半が過ぎてしまいました。主催者の谷田氏の講義を聞きながら、ゆで卵、木綿豆腐、キュウリを漬けてみました。さて、自分で漬けたぬか漬けのお味はいかがだったでしょうか？

(レポーター 谷口 美紀)



アヌポンさんの「タイの習わし」 ⑧



今年のローイ・カトン祭は……

タイの三大祭りの中でも、11月のローイ・カトン祭（灯籠流しと熱気球揚げ）は、「世界に誇れる祭」と言えるでしょう。

ローイは流すという意味です。カトンはもともとバナナの葉で作った入れ物のことですが、このお祭では蓮の花などをかたどって作った灯籠のことを言います。紙やバナナの葉で作られた灯籠に線香、蠟燭、花などをに入れて川に流すので、日本語では「灯籠流し」と訳されています。このローイ・カトンは陰暦 12 月の満月の夜に行われます。毎年だいたい 10 月下旬から 11 月下旬にかけての頃です。

今年は 11 月 3 日です。ここチェンマイでは 11 月 3 日に灯籠流しがターペー門周辺のお堀やナワラット橋辺りのピン川であり、4 日にコムロイ揚げがチェンマイ市街から 15 km ほど北にあるお寺で行われます。4 日にはチェンマイ門から市庁舎の間でパレードもあります。

病院の通訳さんへのインタビュー ④

今回はラジャヴェー チェンマイ病院の佐々木 良太さんに広報川地と石塚がお尋ねしました。



……チェンマイに来られて何年ですか？

・4年です。チェンマイに来る前はイサーン地方で5年近く日本語の塾をやっていました。

……チェンマイに来られたきっかけは？

・日本に居る時にタイ人と友人になり、それでタイへの関心が湧いてきました。タイに来てからは山岳民族に興味を持ちました。特にモン族は日本人のルーツとも言われている民族で、特に強い関心を持ちました。チェンマイを訪ねた時、モン族の村があることが気に入って住むことにしました。

……このお仕事をされるきっかけは？

・チャオの求人欄を見て申し込み、採用されました。

……このお仕事をされていてやりがいを感じるのはどんな時ですか？

・患者様が良くなって帰られる時に、少しでも明るく元気になられたお姿を見た時に、「良かったなあ〜」と嬉しい気持ちになり、やりがいを感じます。

……休日に楽しまれていることは？

・モン族の村の友人を訪ねたりしています。お正月に訪ねると、日本と同じようにお餅を搗いていますよ。私達夫婦はコーヒーが好きなので、チェンマイの街中のカフェで美味しいコーヒーを飲んだり本を読んだりしています。

……普通の通訳と違い医学用語が入って来ますが、最初は大変だったのでは？

・医学用語の大変さではありますが、患者様と事前に症状などについて話をして確認しています。医者に対しても知ったかぶりをしないで、分かりにくいことはその都度きちんと噛みくだいて説明をしてもらい、知識を深めていくようにしています。

……CLLの読者に向けて何かございますか？

・外国で病気や怪我などに遭うと心細いものです。診察されなくても構いませんので、我々通訳に不安や聞きたいことなどをいつでも気軽に尋ねてください（無料です）。少しでも不安や心配がとり除ければ、私たちも嬉しいです。また、クレジットカード付帯の保険をご使用の場合には、ご自分で事前にカード会社に連絡してから来てもらえすと、連絡などに要する時間が短縮されますので患者様の体への負担(待ち時間など)が軽減されるのではと思います。

先月号のインタビュー記事 本文下から5行目「親族以上 身内未満」は、「他人以上親族未満」と訂正させていただきます。謹んでお詫び申し上げます。

新入会員のご紹介 自己紹介



ほしの まさひさ
星野 政久 さん

出身地 東京都大田区

8年ほど前より数か月単位でチェンマイに来ていました。昨年よりロングステイしています。旅好きで世界101ヶ国を訪問し、ゴルフやテニスもしています。よろしくお願ひ致します。

CLL ゴルフコンペ 9月の結果



第173回 CLL ゴルフコンペは、9月28日ランナーゴルフ場で開催された。参加者合計は、21名 内ゲスト2名。成績は、下記の通り。



次回月例会 ・日時 10月26日(木) 集合 6時45分、スタート 7時00分
 ・場所 ランナーゴルフ場

順位	名前	OUT	IN	GS	HC	NET
優勝	井野 一郎	47	48	95	18	77
準優勝	小貫 憲	49	45	94	15	79
3位	鈴木 ポン	46	51	97	18	79



ベスグロ 平岡 清典 さん (OUT 42, IN 40 = GS 82)

優勝 井野 一郎 さん

2017年 10月 相談コーナー当番

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
	内藤 久義 (iPhone,スマホ相談) (広報会議)	高萩 政明	井野 一郎 (タイ語教室)	小池 裕太郎	佐原 勝美 (パソコン相談)	第1例会 13:30~ オーキッドホテル2F
8	9	10	11	12	13	14
	西川 洋太郎 (広報会議)	川地 邦仁子	徳田 圭子 (タイ語教室)	樋口 玲子	勝川 正美	
15	16	17	18	19	20	21
	木村 正勝 (生活全般相談) (広報会議)	広瀬 洋子	広津 義夫 (パソコン相談) (タイ語教室)	鈴木 康司 (ビザ・カード保険)	石井 重一	第2例会 13:30~ オーキッドホテル2F
22	23	24	25	26	27	28
	内藤 久義 (iPhone,スマホ相談) (広報会議)	高萩 政明	酒井 家安 (パソコン・カード保険) (タイ語教室)	井野 一郎 月例ゴルフコンペ	大石 好高 (パソコン相談)	
29	30	31				
	小森谷 孝夫 (広報会議)	河野 明子				

(注) 上記の担当は相談員の都合で変更される場合があります。赤字は専門相談員と内容を示します。

プミポン前国王 火葬式 2017年10月25日~29日

25日 17:30	王宮内ドゥシットマハープレーサート宮殿にて出棺式
26日 7:00	搬送式。王宮内ドゥシットマハープレーサート宮殿から火葬場へ
17:30 ~ 22:00	火葬場にて火葬式
27日 8:00	火葬場にて骨上式
28日 17:30	王宮内ドゥシットマハープレーサート宮殿にて遺骨法要式
29日 10:30	チャックリーマハープレーサート宮殿にて納骨式
17:30	パヤーニウエットウィハーン寺院及びラーチャポビット寺院にて遺灰安置式



2017年10月度 CLL 行事予定表



広報部編集会議	毎週月曜日	13:30 ~ 15:00	CLL事務所
手芸同好会	毎週火曜日	10:00 ~ 12:00	CLL事務所
コントラクトブリッジ同好会	毎週水曜日	10:00 ~ 12:00	CLL事務所
タイ語勉強会	毎週水曜日	中級 13:00 ~ 14:20 初級 14:30 ~ 16:00	CLL事務所
英語同好会	毎週木曜日	15:30 ~ 17:00	CLL事務所
フラダンス同好会	毎週木曜日	14:00 ~ 15:00	CLL事務所
囲碁将棋同好会	毎週金曜日	13:00 ~ 17:00	CLL事務所
フォト同好会	毎週金曜日	10:00 ~ 12:00	CLL事務所
遠隔健康相談 ※	第1・第3金曜日	8:00 ~ 10:00	CLL事務所 (事前申込み要)
定例世話人会	第1・第3土曜日	10:00 ~ 11:30	CLL事務所
定例会	第1・第3土曜日	13:30 ~ 15:30	オーキッドホテル2F
コーラス同好会	第2・第4土曜日	10:30 ~ 12:30	センタン7F ミュージックルーム
ゴルフコンペ月例会	10月26日(木)	集合 6:45 スタート 7:00	ランナーゴルフ場

※ <遠隔健康相談> CLL事務所にて、スカイプ（映像と音声）を利用した対話形式で香川大学医学部の担当医師に健康相談を行うものです（相談時間：1名30分）。相談希望者は、小森谷孝夫会員にメールあるいは電話でお申込み下さい。

10月月例会の講演内容等の予告

- 《第1月例会》10月7日(土) 「タイ、ラオス、パプアニューギニアと日本 過去～未来」
川田 一徳氏 (在チェンマイ日本国総領事館 総領事)
- 《第2月例会》10月21日(土) 「これからの世界、そしてチェンマイは…」
笠嶋 輝雅氏 (JICA シニアボランティア)

【2018年度 年会費納入のお願い】

来年度の年会費 1200 バーツを本年 12 月末までにお支払いください。定例会場にて受付ています。年末にかけて一時帰国の予定がある方は、早めにお問い合わせをお願いします。

- ・チェンマイ日本国総領事館 052-012500
- ・チェンマイ入国管理局 053-277510
- ・警察署 191
- ・ツーリストポリス 1155
- ・火事・消防署 199 救急車は 1669
- ・日本語対応メータータクシー
ピアさん 081-8856547
- ・チェンマイ大学医学部附属シーパット・メディカルセンター 053-936504
永江真智子さん 088-259-0959
(日本人の日本語通訳)
メイさん(タイ人の日本語通訳) 061-265-1515
受付時間 月～金 8:00～16:00
- ・マコーミック病院
シレーイさん 053-277510
(タイ人日本語通訳) 053-921777
受付時間 月～金 8:00～16:00
土 8:00～12:00



電話番号
便利帳



- ・ランナー総合病院 053-999751
野澤潤さん (日本人の日本語通訳)
緊急時・通常時の連絡先 081-5950055
- ・チェンマイラム病院 053-920300
杉本あきらさん 053-920300
青木裕子さん 同上
ゲオさん(タイ人の日本語通訳) 同上
ワンペンさん(タイ人の日本語通訳) 同上
- ・ラジャヴェーチェンマイ病院 053-801999
内線 777 095-134-6189
088-257-2842
佐々木 良太さん・金森亮太さん・
佐々木 優子さん
- ・バンコク病院チェンマイ 052-089888
日本人コーディネーター
坪原幸江さん直通 095-8682896
受付時間 月～水・土・日 8:00～17:00
木・金 9:00～15:00